

СКАЗАНИЕ
о
СВЯТОЙ ЯНОНСКОЙ ГОРѢ

ИГУМЕНА РУССКАГО ПАНТЕЛЕЙМОНОВА МОНАСТЫРЯ

ИОАКИМА

и иныхъ святогорскихъ старцевъ

(Изъ Оборника Синодальной библиотеки, № 272, конца XVII вѣка)



СООБЩИЛЪ

АРХИМАНДРИТЪ ЛЕОНИДЪ



С.-ПЕТЕРБУРГЪ, 1882
Типографія В. С. Балашева, Средняя Подьяческая, 1

ВМѢСТО ПРЕДИСЛОВІЯ

Кіевская Русь хорошо знала св. Аeonскую гору и ея обитателей, благословеніе которыхъ почивало на ея главной святынѣ — небесиподобной Печерской обители, основанной преподобнымъ Антониемъ, который двукратно былъ на св. Аeonской горѣ, и проживая тамъ, какъ оказывается¹⁾, подвизался въ одной изъ пещеръ, «сущихъ въ предѣлахъ лавры св. Аeanасія». Съ достаточною вѣроятностю можно полагать, что у кіевскихъ иноковъ было и подробное описание Аеона, погибшее въ буряхъ татарскихъ нашествій вмѣстѣ съ житіемъ пр. Антонія печерскаго.

Знакомство Московской Руси съ Аеономъ и его обителями началось черезъ ту обитель, которая, такъ сказать, «переяла» славу Печерской Кіевской, то-есть черезъ лавру пр. Сергія, ученика котораго «Епифаній премудрый», ублажая своего наставника и учителя, восклицаетъ: «Сей не взыска царствующаго града (Царьграда, Константинополя), ни св. горы (Аeonской), ни Іерусалима, якоже азъ окаянный и лишенный разума. У лють мнѣ ползая сѣмо и овамо, и преплывая сюду и овамо и отъ мѣста до мѣста преходя». А это показываетъ, что Епифаній былъ на Аеонѣ, въ Царьградѣ и въ Іерусалимѣ. Но когда? Всего вѣроятнѣе по кончинѣ пр. Сергія († 1391), къ которому онъ пришелъ изъ Ростова лѣтъ за четырнадцать до его блаженной кончины; самъ же Епи-

¹⁾ См. Описаніе аеонскихъ монастырей іеромонаха Ипполита Вишенскаго, 1708 года, напечат. въ Членіяхъ Общества ист. и др. рос., 1877.

фантій скончался около 1420 года. Записокъ о семъ путешествії не осталось¹⁾), но примѣръ его не прошелъ даромъ. Іеродіаконъ того же Сергіева монастыря, Зосима, въ 1420 году посѣтилъ Царьградъ, св. гору и Іерусалимъ, и описалъ свое странствованіе въ сочиненіи названномъ имъ Ксеноносъ, гдѣ впервые исчислены монастыри св. горы Аѳонской, и между ними значится русскій монастырь св. великомученика Пантелеимона, такъ называемый Русикъ. Ксеноносъ іеродіакона Зосимы изданъ И. П. Сахаровымъ во II томъ Сказаній русскаго народа (Спб., 1849).

Со времени взятія Царьграда турками (1453) и въ теченіі XVI и XVII столѣтій русскіе православные люди стали болѣе и болѣе сближаться со св. Аѳонскою горой, слыша «сказанія» о ней святогорскихъ старцевъ, приходившихъ въ Москву и другіе города за милостынею. Сказанія эти записывались, и нѣкоторыя сохранились и до нашего времени. Изъ нихъ знаемъ:

1. Сказание о св. горѣ Аѳонской хилендарскаго старца Исайи. По списку сборника Хлудовской библіотеки XVI вѣка, оно относится къ 6997 (1489) году; по списку макарьевскихъ четырнадцати—къ 6097 (очевидно, здѣсь буква, означающая сотни, опущена по ошибкѣ писца). Напечатано было въ изданіяхъ общества истории и древн. рос. (Временникъ, 1846, № 4), гдѣ годъ показанъ ошибочно 7087 (1579), по списку одного изъ сборниковъ Т. С. Л., № 793. Да и по языку оно древнѣе двухъ другихъ сказаній о св. горѣ XVI вѣка, о коихъ будетъ слово ниже.

2. Сказание о св. Аѳонской горѣ хилендарскаго игумена Паисія, 1550 года, известно по списку макарьевскихъ четырнадцати. Оба эти сказанія изданы нами въ текущемъ 1882 году особой книжкой вмѣстѣ съ краткимъ описаніемъ святогорскихъ монастырей въ первое посѣщеніе ихъ Василиемъ Барскимъ (1725—1726), въ Москвѣ.

¹⁾ «Сказание Епифанія мниха о пути въ св. градъ Іерусалимъ» (см. Опис. библіотеки Общества истории и древностей россійскихъ, № 214) — не есть ли уцѣлѣвшій случайно небольшой отрывокъ этихъ Записокъ?

3. Сказание о св. Аeonской горѣ игумена аeonского Пантелеймона монастыря Ioакима, написанное по желанию московского митрополита Макарія въ 1561 году. Печатаемое нынѣ въ первый разъ, оно заимствовано нами изъ сборника московской синодальной библиотеки, № 272, скоропись XVII вѣка, въ листъ, 518 листовъ. Первая половина этого сборника (лл. 1—281) занята «Стоглавомъ»; во второй половинѣ рукописи заключаются разныя статьи, частію духовно-нравственныя, частію историческаго содержанія: нѣсколько грамотъ; ханскіе ярлыки; путешествіе митрополита Исидора на Флорентійскій соборъ; сказание о св. Аeonской горѣ игумена Ioакима (л. 383—410); житіе св. Петра и Февроніи, муромскихъ чудотворцевъ; чудеса пр. Сергія, и проч. Сказание это находится также въ рукописи библиотеки Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря (нынѣ с.-петербургской духовной академіи), № 28 (842), конца XVI вѣка, въ 4 д. (344 л.), на листахъ 72 об.—113. Это сказание написано полноe и обстоятельнѣe двухъ предшествовавшихъ ему по времени сказаній, и потому самому любопытнѣе.

Отъ тѣхъ же святогорскихъ старцевъ отбирались свѣдѣнія объ Аeonѣ и офиціальные, при распросахъ ихъ въ Посольскомъ Приказѣ. Такія же свѣдѣнія получались и отъ царскихъ посланцевъ, єздившихъ на Востокъ съ милостынею. Такъ, напр., въ то самое время, какъ известный паломникъ XVI столѣтія Трифонъ Коробейниковъ єздила съ царскою милостынею въ Царьградъ, Іерусалимъ, въ Египетъ и на Синайскую гору, другой царскій посланецъ, Иванъ Мешениновъ, возилъ такую же щедрую милостыню на св. Аeonскую гору. Поданная имъ по возвращеніи оттуда роспись о розданной имъ тамошнимъ монастырями милостыни знакомить нась съ состояніемъ аeonскихъ обителей въ концѣ XVI вѣка ¹⁾.

¹⁾ См. Сношенія Россіи съ Востокомъ по дѣламъ церковнымъ, ч. I, стр. 139—144 и 137—138.

Изъ сказаний аөонскихъ старцевъ, записанныхъ русскими грамотьями въ XVI столѣтіи, составились въ XVII столѣтіи «Повѣсти о святогорскихъ монастыряхъ», которые разсѣяны въ древнихъ «Азбуковникахъ» (словаряхъ). Изъ этихъ повѣстей взяты тамъ объясненія словъ: Алимбовы горы, Ватопедъ, Григоріатъ, Діонисіатъ, Дохіаръ, Зуграевъ, Зигъ, Китра, Костамоны, Марита, Иверъ, Каракалъ, Кастоманітъ, Котломусъ, Мигдалъ, Метохъ, Симо-петра, Пантократоръ, Протатей, Хиландарь, Филотей, Скиропотамъ (вм. Есиропотамъ), Ставроникита, и т. д., то-есть краткія описанія всѣхъ большихъ аөонскихъ монастырей по сказанію о нихъ аөонскихъ же старцевъ.

Въ самомъ началѣ прошлаго столѣтія св. Аөонская гора описана довольно подробно и занимателльно въ Запискахъ одного изъ южно-русскихъ паломниковъ, іеромонаха Ипполита Вишенского, посѣтившаго онуу въ 1708 году ¹⁾). Онъ былъ достойнымъ предшественникомъ Василія Барскаго, описание которогою полнотою, ясностю и задушевностю составляетъ украшеніе нашей паломнической литературы, и потому переизданіе этого колоссального труда (съ рисунками) давно уже составляетъ потребность для любителей духовно-исторического чтенія.

АРХИМАНДРИТЬ ЛЕОНІДЪ.

Свято-Троицкая Сергиева Лавра,
августъ 1882 года.

¹⁾ Рассказъ его напечаталъ мною въ Чтеніяхъ Общества истор. и древн. российскихъ, 1877 года.

СКАЗАНИЕ О СВ. АӨОНСКОЙ ГОРЬ

и игумена Русского Пантелеимонова монастыря Иоакима
и иныхъ Святогорскихъ старцевъ.

(Изъ Сборника Синодальной библиотеки, № 272, конца XVII вѣка)

Въ лѣто 7069 (1560), мѣсяца ноября въ 6 день, на память
иже во святыхъ отца нашего Павла исповѣдника, патріарха царя-
градскаго, приходили на Москву къ богоизбѣженному Царю, Госу-
дарю и Великому Князю Ивану Васильевичу всея Русіи Само-
держцу, изъ святыхъ горы Аѳонскія изъ Русского монастыря свя-
таго и великаго мученика Пантелеимона игуменъ Иоакимъ, а съ
нимъ священникъ Матеей, да дьяконъ Спиридонъ, да старецъ Се-
ливерстъ, да крылашенинъ старецъ Феодоръ. Да изъ честныхъ жъ
горы отъ Николы Чудотворца Патріархова монастыря игуменъ
Еуемій, да съ нимъ старцы: Анемій, да Софроній, да Сисой.
Да изъ Святыхъ горы великия лавры святаго Аѳонасія Аѳон-
скаго отъ архимандрита Павла преосвященный инокъ Феофанъ
еклесіархъ, да съ нимъ священникъ Іоасафъ, да дьяконъ Митро-
фанъ, да старецъ Неофитъ, да старецъ Харитонъ—бити челомъ
благовѣрному Царю и просити милостины на сограженіе мона-
стырская и святыхъ церквей и на искупленіе братіи отъ без-
божныхъ турковъ. Боголюбивый же Царь Государь со своею
христолюбивою Царицею и Великою Княгинею Марию и своими 1561—1569
богодарованными чады: благовѣрными Царевичемъ Иваномъ и bla-
govѣрными Царевичемъ Феодоромъ, многажды почтивъ ихъ и
удоволивъ многими почестями и милостынями, также и митропо-
литъ ихъ многожды почтивъ и милостыно давъ по силѣ съ удѣль-

† 1563 ными Князи: Князь Юрий Васильевичъ и Князь Владимиръ Андреевичъ и архиепископы и епископы и архимандриты и игумены честныхъ монастырей и князи и боляре, и многія боголюбцы, тѣхъ игуменовъ и старцовъ многими почестями почтоша, и милостыню давали, койждо по своей силѣ. И жили тѣ игумены и старцы на Москвѣ два года безъ дву мѣсяцъ и во Святую гору отпущены. И тѣхъ игуменовъ и старцовъ святогорскихъ господинъ преосвященный Макарій митрополитъ все Русіи многажды спрашивалъ со многимъ духовнымъ и любовнымъ испытаніемъ о святой Аеонской горѣ и о святыхъ тамошнихъ монастырѣхъ и церковныхъ чинѣхъ, чтобы испытали подлинно. И тѣ игумены и старцы соборно себѣ совѣтовавъ, да о Святѣй горѣ и описали сице:

† 1569

Сказаніе о святѣй горѣ Аеонской извѣстно и достовѣрно.

Святая гора Аеонская стоить въ море на полудни, но собою не гладка есть, но имать горы по собѣ каменные и лѣсовыя многи; въ длину отъ преволоки до святый верхъ 30 верстъ.

Преволокъ же лежить отъ сѣверныхъ стороны, отъ моря до моря сухая дорога едина верста; оттуда входъ во Святую гору по суху, иного-жъ пути входу во Святую гору по суху нѣсть; по перекъ же Святыхъ горы отъ моря до моря 20 верстъ, а высота Святой горѣ отъ земли въ верхъ 30 верстъ. На верхѣ Святой горы стоить церковь храмъ Преображеніе Господне, камена, велика, а верхъ церкви, и всѣ святые иконы выбойчаты и литыя мѣденыя, а божественная служба совершается зъ году на годъ на праздникъ на Преображеніевъ день, единова посылаютъ архимандрита изъ великія лавры, священниковъ и дьяконовъ. А длина храму 15 ступеней, ширина храму 8 ступеней, кругъ храма въ ширину и въ длину, идѣже молятся братія приходящая, 12 саженей. И таможъ на верху около церкви и ставлено камение много, по всему верху, чтобы вихорь и вѣтръ кого съ горы не сорвалъ. Святый же верхъ Аеонскія горы не гладокъ есть, но

имать отъ сѣверныхъ странъ лѣсъ великъ всякий и каменіе страшно, оттуда же не можно есть восходить на святый верхъ. Отъ страны полуденныи стоять Керасия и Понагъя, Понагъя глаголется по гречески, а по русски: Пресвятая. Отстоить Керасия отъ моря 10 верстъ, по гречески глаголется Керасія, а по русски: мѣсто, въ немъ же суть ягоды многи. А Понагъя отстоить отъ Керасіи 15 верстъ. Отстоить святой верхъ отъ Понагъи 5 верстъ. А отъ мора до Керасіи и до Понагъи лѣсъ великъ; отъ Понагъи до святый верхъ камень все, нѣсть на немъ ни лѣсу, ни травы, точию каменія кладуть по дорогѣ, чтобы дорогу познати. Се жъ глаголется Понагъя храмъ Успеніе Пречистыя Богородицы. Отъ сего мѣста, иже хощеть взыти на святый верхъ молитись, разуваеть сапоги отъ ногъ своихъ и восходитъ босыма ногама на святый верхъ и молится, елика кому сила есть, и паки назадъ возвращается, а тамо не noctуютъ студени для и вихру и великихъ вѣтровъ. Восходить же на святый верхъ молитись отъ святаго Егорьевы дни и до Воздвиженевы дни Честнаго Креста; послѣдѣжъ и прежде того нельзѣ есть, для студени и вихровъ и великихъ вѣтровъ. Тамо снѣги не сходять и лежать снѣги на снѣги многи. Егда же есть тишина, можно есть видѣти отъ святаго верху Царыградъ и Селунь и иныя многія градовы и мѣста. Отстоить же отъ святыхъ горы Царыградъ по суху 12 дней. Отстоить же Понагія отъ святаго верху 5 верстъ. И оттолѣ, егда же есть тихо, можно есть видѣти Троаду. Стоить же Троада на востокъ солнца подлѣ Царя-града. Видѣти можно и горы Олимбовы, отъ вихъ же просія Іоанникій великий; отстоять отъ св. горы 350 верстъ. Оттолѣ же можно есть видѣти градъ Ееъсъ, отстоить отъ горъ Олимбовыхъ 50 верстъ; видѣти же можно на западъ солнца градъ Беры, отстоить отъ Селуня 2 дни. Можно есть видѣти градъ Евхалитъ; Евхалитъ же отстоить отъ Святыхъ горы 3 дни, отстоить же Евхалитъ отъ монастыря Рыльскаго, въ немъ же есть святый Иванъ Рыльскій — 4 дни; отстоить же монастырь св. отца Ивана, отъ Соея, иже по русски Сардикъя глаголется — 2 дни. Отстоить же Сардикъя отъ Никополя 6 дней.

Сей есть великъ зъло, здѣ течеть рѣка велика, иже глаголется Дунай; сія раздѣляетъ Македонскую и Волынскую (Волошскую?) землю и Филипусъ. Отстоить же Филипусъ отъ Евханита 2 дни. Восходъ же на св. верхъ отъ лавры св. Аeanасія кругомъ полу-дennыя страны, такожде и отъ св. Павла восходъ кругомъ отъ полу-дennыя жъ страны, собирается же дорога отъ лавры и отъ св. Павла въ Керасъяхъ и идуть вкупѣ на св. верхъ. Сильніи же калугери и здравіи въ лѣтній день: солнце восходитъ на святый верхъ поидуть, и помолившися тамо, елико ихъ сила, паки сходить тогожъ дни, солнце заходитъ, яко же и азъ, пантелеимонскій игуменъ Іоакимъ, отъ святаго Павла зъ братію на святый верхъ помолитися единемъ днемъ сходихъ: солнце восходитъ—на святый верхъ пошли есьми, а солнце заходитъ—ко святому Павлу въ монастырь пришли; прочіи же братія изнемохши почивали у святыя Панагіи на пути, занежъ тамо на святомъ верху почевати невозможно студени для и вѣтру и великихъ ради вихровъ, якоже преже рѣхомъ. Сіе сказахъ и писахъ сіе, яко самъ ходихъ и всему самовидецъ быхъ. Отъ сіе страны полу-дennыя отнюдужъ, восходъ на святый верхъ, нѣсть монастырей; монастыри же стоять кругъ Святыхъ горы: отъ восточныхъ страны 9 монастырей, а отъ западныхъ страны 10 монастырей, посредѣ же Святыхъ горы два монастыря.

О Протатіи.

Монастырь во Святой горѣ Аеонистей Протатія храмъ Успенія Пречистыя Богородицы, прость, священниковъ 14, діаконовъ 7, и всѣхъ братіи 150; живутъ же священницы по келіямъ и ходятъ въ Протатію и держать кіаждо свою недѣлю; такожде и діаконы, а живутъ по келіямъ и приходятъ въ Протатію въ недѣлю и служивше святую литоргію, паки разходятся по келіямъ своимъ; по келіямъ же ядять и пьютъ. Протатія по гречески, а по русски: «Первый монастырь», идѣже собираются архимандриты и игумены и старцы, чинять соборъ о всякихъ вещахъ вольныхъ и невольныхъ. Около монастыря ограда и церковь и келія каменны, а врата желѣзны.

1. О Протатіи и о Карѣ.

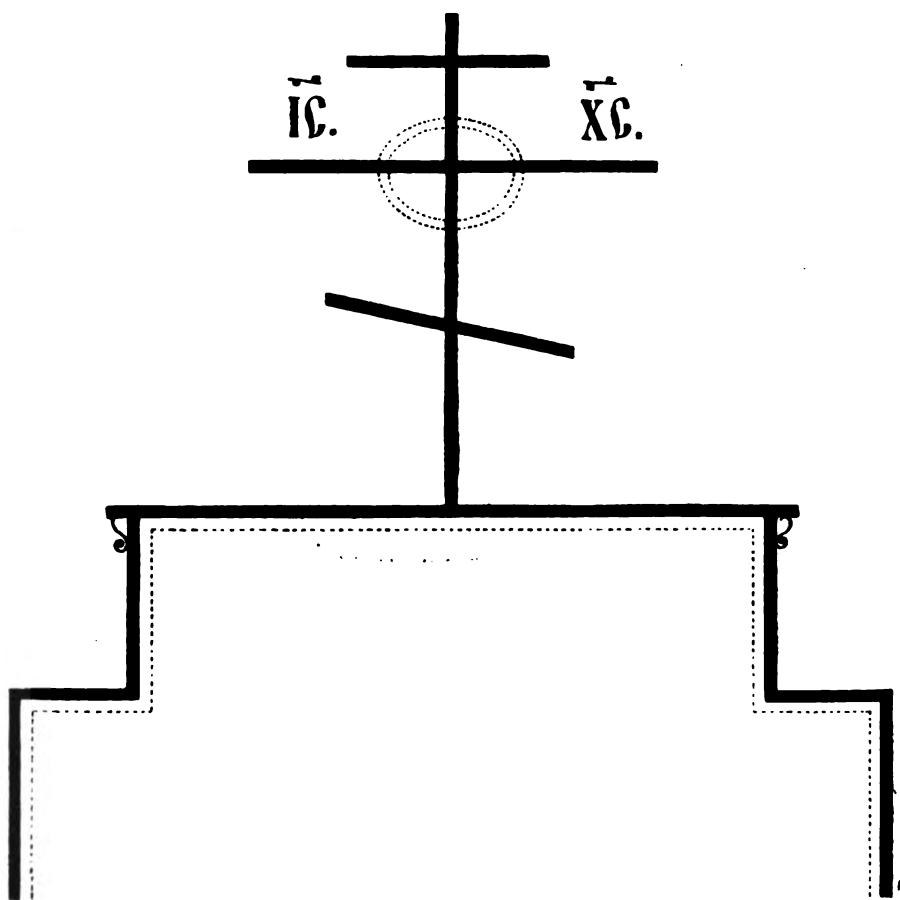
Протатія же стоитъ среди Святая горы; кругомъ же стоитъ Протатія и Карѣ; въ карѣахъ же живеть больши двусотъ келіи; сіи же келіи инишіи протатскіе, другія же отъ всѣхъ монастырей; монастырь же кажній ту свои церкви и келіи имать; внутрь же Протатіи въ церкви кажній монастырь имать икону: образъ святаго, ему же есть храмъ, и кандило и масло и свѣщи; имать же и мѣсто въ Протатіи, койждо монастырь выѣ церкви и внутри церкви, гдѣ сидать, иже збираются на соборъ приходятъ. Соборъ же собирается не равно: иногда живеть соборъ въ мѣсяцъ единощи, а иногда и дващи; егда большія нужды прилучатся, тогда и соборовъ больши прилучатся. Турки же, егда которыя во Святую гору придутъ, по монастырямъ не ъздѣть, но приходятъ въ Протатію собравшесь, и туркамъ дань платить и отсылаютъ ихъ отъ Протатія туда отъюду же пришли суть.

2. О Лаврѣ святаго Аѳанасія.

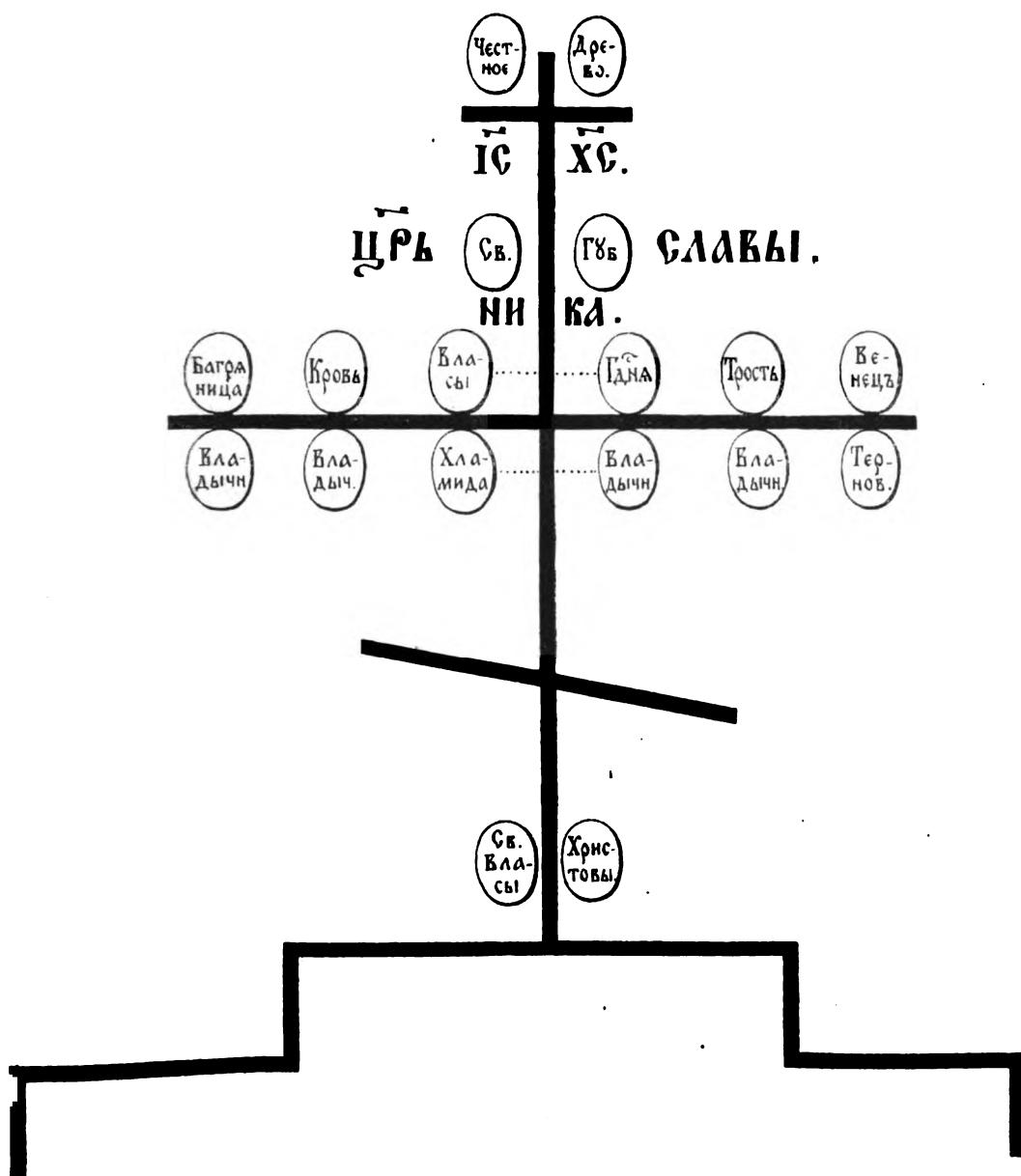
Монастырь Лавра Святаго Аѳанасія, храмъ Благовѣщеніе Пречистыя Богородицы; архимандритъ, священниковъ 25, діаконовъ 12 и всѣхъ братіи 300. Глаголеть же, яко на мѣстѣ, идѣже есть святая лавра, тутъ жилъ великий отецъ именемъ Исаія; къ нему пришелъ святый Аѳанасій благословитись начати монастырь здати; и молитву сотворивъ старецъ, явись пламень огненъ на мѣстѣ томъ, простирая лучъ къ небесамъ; благослови же святаго Аѳанасія, повелъ на томъ мѣстѣ церковь здати Благовѣщеніе Пречистыя Бѣ, и нарекъ имя мѣсту ЛАВРА, понеже по греческу языку лавра «пламень огненный» глаголется. Ограда кругомъ монастыря камена, и церкови и келіи камены, да трои вороты желѣзны. Въ томъ же монастырѣ есть честныя волосы брады Господа нашего Иисуса Христа, и млеко Пречистыя Бѣ и святых пелены, въ нихъ же повила Пречистая Господа, и крестъ отъ честнаго древа, и кровь Предтечи Ивана. И есть въ монастырѣ внутрь 12 церквей, а выѣ монастыря кругъ 27 церквей, отстоитъ отъ карокалъ

5 верстъ; ядять же по кельямъ. Сице сказова еклюсіархъ Феофанъ великия Лавры: Святый Аѳанасій нача Лавру здати въ лѣто 6461 (953). Въ Лаврѣ святаго Аѳанасія Аѳонскаго при святомъ Аѳанасіи было 120 калугеровъ, и жили житіе общее, по преставленіи жъ св. Аѳанасія жили обще житіе двѣсти лѣтъ, было 600 калугеровъ, потомъ учeli по кельямъ жити и ясти. Нынѣ же есть, какъ живутъ по кельямъ, 400 лѣтъ, всѣхъ же лѣтъ отъ святаго Аѳанасія донынъ 600 лѣтъ.

Таковый крестъ ести въ лаврѣ въ монастырѣ святаго Аѳанасія честнаго древа, на чёмъ распяся Владыко величествомъ



Сей же крестъ царя Андроника Константина града (съ означениемъ) кіи страсти Владычни суть въ немъ, въ Лаврѣ въ монастырѣ святаго Аѳанасія.



Сій святый крестъ величествомъ пяди, симъ образомъ здѣланъ, какъ на бумагѣ сей написано, и о прочихъ святыхъ страстехъ и млецѣ Пречистыя Богородицы; особенно же сіи страсти Владычни: честное млеко Пречистыя Бѣы, пелены Владычни, святны власы Владычныя, святая кровь Владычнаѧ, отъ трости Владычнѧ, отъ пояса Богородицы, кровь Предтечи Ивана, глава Великаго Василія, глава Михаила Синаида, глава великомуученика Александра, глава святаго мученика Анисифора, и трои моши отъ четыредесяти мученикъ. Рука святаго мученика Пантелеимона, моши царя Константина, рука Златоустова, святаго мученика Ермолая, крестъ святаго мученика Георгія, моши святаго Прокопія, 5 зубовъ святаго Александра епископа Коринеу, моши святаго мученика Антипы, поясь иного святаго мученика Кириака, моши святыхъ бесребренникъ Козмы и Домъяна, моши святаго мученика Еугенія, перстъ св. пророка Данила, перстъ святаго мученицы Феодоры иже во Александрѣи, перстъ святаго мученицы Ирины, моши святаго мученика Ивана новаго, моши святаго Самсона странопріимца, моши святаго Аммонія, моши мученика Евстафія Плакиды, моши святаго Петра Аеонскаго, моши святаго апостола и евангелиста Луки, моши святаго апостола Прохора, моши святаго мученика Акиндина, моши святыхъ мученицы Марины, моши св. Феодора Студита, моши святаго мученика Фалалея, моши святаго Даніила столпника, моши святаго мученика Фоки, моши святаго великомуученика Феодора стратилата, моши святаго первомученика Стефана, моши преподобнаго Паюомія, моши Ивана Милостиваго, моши святаго Андроника, моши святаго Кира, моши святыхъ Еуфимїи, моши святаго мученика Артемія, моши святаго великомуученика Феодора Тирона, моши святаго апостола Тита, моши Ивана Дамаскина, моши святаго Іакова брата Божія, моши святаго Іакова Персіянина, моши святаго Игнатія Богоносца, моши святаго мученика Аникиты, зубъ свят. мученицы Варвары, два зуба святаго мученика Антонія, моши святаго мученика Акинєа. Сіи святыхъ моши обрѣтаются во олтарѣ святой церкви въ Лаврѣ въ монастырѣ святаго Аеанасія; и суть въ Лаврѣ монастырѣ

внутрь 12 церквей, а въ монастыря, кругомъ 31 церкви, а на святымъ версе горы 2 церкви, а въ дому Кесаріи 6. А въ скитѣ 20 церквей, 4 священницы да 2 діакона. А въ карѧхъ, гдѣ ся чинить соборъ—7 церквей, сирѣчь въ протатіи, и сіи церкви суть числомъ Лаврскія внутри Св. горы. А въ Св. горы: въ Селунѣ и въ Македоніи и въ Самотраки церквей 17 лаврскія. А въ Лаврѣ архимандритъ Игнатій, священниковъ 25, діаконовъ 12, и суть въ монастырѣ Лаврѣ братій всѣхъ 300 числомъ особѣ, а не по турскому (счету), а что платять Лавра монастырь на годъ турскому дани: что держить мѣсто Лавра во Святей горѣ 5000 аспръ и 2 рубля; и есть островъ въ Святых горахъ, глаголется Скиросъ, и есть въ немъ мѣсто, гдѣ оруть и сѣютъ жито, и церковь святаго великомученика Георгія, отстоить же отъ Святых горъ далече 140 верстъ, и имѣютъ въ томъ метохъ винограды, жито сѣютъ, и овцы, и козы и пчелы, и даютъ на годъ харачи отъ того метоха турскому 3000 аспръ и 3 рубля; другой островъ глаголется Лимна, далече 60 верстъ, и суть въ немъ метоха 4-е; имя метоху Кандья, церковь въ немъ Преображеніе Господне; имѣютъ въ томъ мѣстѣ овцы, козы, пчелы, и жито сѣютъ и винограды; отдаются съ него турскому харачъ 3000 аспръ и 3 рубля; въ томже островѣ метохъ глаголется Харака, а въ немъ есть церковь святыхъ мученицы Марины, и отъ винограда и отъ жита и отъ овецъ и отъ пчелы харача даютъ турскому 2800 аспръ; третій же метохъ въ томъ же островѣ глаголется Гоматъ, церковь въ немъ святыхъ апостолъ Петра и Павла, также и тутъ нивы, винограды, овцы, козы и мѣльница на водѣ, а харача 3000 аспръ и 4-е рубли; четвертый же метохъ есть въ томъ же островѣ глаголется Паранисія, и въ немъ церковь Предтечи Крестителя Ивана, и въ томъ суть нивы, и овцы, и козы, съ него же даются харачу турскому 1000 аспръ и 3 рубля. И есть третій островъ, глаголется Имбро, далече 100 верстъ по морю, и есть въ немъ единъ метохъ и церковь царя Константина и Елены, и даютъ турскому на годъ 8 рублевъ, и въ Македоніи имѣютъ два метоха: имя единому Доксомъ, въ немъ церковь святаго Аѳанасія Александрійскаго,

другіи же глаголется Гостомъ, церковь въ немъ святый Евфимій великий. А даютъ на два метоха харачу турскому 5000 аспръ и 6 рублевъ; въ томъ же мѣстѣ имѣютъ 3 мѣльницы, харачу съ нихъ даютъ турскому 7 рублевъ; и близъ Селуя града 2 метоха: имя единому Дриитамосъ, церковь святаго мученика Георгія, другій же метохъ глаголется Ермиле, церковь святаго Василія Великаго, и даютъ за два метоха турскому на годъ харачу 5000 аспръ и 5 руб., и на вратехъ Святыя горы ести метохъ, въ немъ ерковь святаго мученика Феодора Стратилата и Мирона, и даютъ отъ него турскому харача 3000 аспръ, и коли привозять жито отъ метохъ, сирѣчъ спашень хлѣбъ въ коробляхъ въ монастырь и даютъ турскому мыто на всякий годъ по 30 рублевъ, а з буйоловъ и стадъ конскихъ и отъ тѣхъ даютъ турскому мыта 5000 аспръ. А за овцы и за козы даютъ 1000 аспръ и 5 рублевъ, а за пчелы 5 рублевъ, и всего на турскаго емлють дани съ великія Лавры святаго Аѳанасія на годъ харача 453 рубли, опричь инѣхъ нуждъ и налоговъ за плѣненныхъ и за иныхъ злобы, что на нихъ налагаетъ, и платятъ безъ числа суть, несть можно исчести ихъ ко-варствъ, безбожныхъ турковъ.

3. О Ватопеди.

Монастырь Ватопедъ, храмъ Благовѣщеніе Пречистыя Богородицы. Архимандритъ, священниковъ 20, діаконовъ 8, и всѣхъ братій 270. Ватопедъ глаголется по гречески, а по русски: «въ купинѣ дитя», понеже «вато»—«купина» глаголется, дитя же—«педы», понеже въ купинѣ обрѣтоша дитя, и образъ Пречистыя Богородицы и свѣщу велику горѧщу предъ образомъ, иже нынѣ во святѣмъ олтарѣ. Общежитіе, ограда камена и церковь и келіи камены все, врата же желѣзны. Отстоитъ отъ Сименъ 6 верстъ.

4. О Хиландари.

Монастырь Хилондарь, храмъ Введеніе Пречистыя Богородицы, архимандритъ, священниковъ 20, діаконовъ 12 и всѣхъ

братій было 200; здѣ есть честная кровь Владыки Христа въ стеклянномъ крестѣ и честныя волосы бороды Его и святая пелена, въ ню же повивала Пречистая Господа, и крестъ отъ честнаго дерева и святая икона Пречистыя Богородицы Троеруница, и иных иконъ, творящія чудеса дивная и преславная. Хилондаръ по гречески глаголется, а по русски глаголется: «уста львова». Отстоить отъ Зографъ 5 верстъ; общежитіе, ограда камена и кельи и церковь, а врата желѣзны.

5. О Иверскомъ монастырѣ.

Монастырь Иверъ, храмъ Успеніе Пречистыя Бѣзы. Архимандрить, священниковъ 12, діаконовъ 7, и всѣхъ братій 250, здѣ есть чудотворная икона Пречистыя Бѣзы, пришла по морю сама отъ Иверскія земли, сего ради іверъ глаголется имя его; отстоить отъ Старвоникиты 2 версты, общежитіе, ограда и церковь и кельи камены, а врата желѣзны.

6. О Русскомъ монастырѣ.

Монастырь Русскій, храмъ святаго мученика Пантелеимона, игуменъ, священниковъ 15, діаконовъ 7 и всей братіи 170. Русскій глаголется, понеже отъ Русскія земли поставленъ, сіе имя ему здѣ есть; крестъ отъ честнаго дерева и рука десная св. Деонисія Ареопагита, цѣла и невредима, съ персты и съ ногтами. И есть внутрь монастыря и кругомъ церквей 15; общежитіе; отстоить отъ Ксенофа 4 версты; рука же вышереченная святаго Деонисія нѣсть вся цѣла отъ рама, но длань, сирѣчь запястье, съ персты. Ограда камена и церковь и кельи камены, а врата желѣзны.

7. О Зографѣ монастырѣ.

Монастырь Зографъ, храмъ святаго великомученика Георгія, игуменъ, священниковъ 18, діаконовъ 6 и всѣхъ братіи 200.

Зуграфъ по гречески, а по русски «Иконникъ», понеже образъ святаго великомученика Георгія оть Лиды самъ пришелъ, обрѣтossa его на мѣстѣ томъ, иже виѣ есть во святомъ олтарѣ; сего ради имѧ его Зуграфъ, понеже самъ писалъ его, и нача здати монастырь и прозвася именемъ его, сирѣчъ Зуграфъ, а по русски Иконникъ. Общежитіе, отстоить оть Хиландаря 5 верстъ; ограда камена и церковь и кельи каменны, а врата желѣзны.

8. О Діонисіатѣ монастырѣ.

Монастырь Діонисіатъ, храмъ Рождество Ивана Предтечи; игуменъ, священниковъ 12, діаконовъ 7 и всѣхъ братій 200. Здѣ есть верхъ оть главы Ивана Предтечи, не глава цѣла, но верхъ главы, и часть оть веригъ святаго апостола Петра. Діонисіатъ глаголется, понеже святый Діонисій изшедъ оть Есиропотама вкупѣ съ святымъ Павломъ и созда монастырь Рождество Святаго Ивана Предтечи, и прозвася именемъ его Діонисіатъ. Общежитіе, отстоить оть Григориата 2 версты; ограда камена и церковь и кельи каменны, а врата желѣзны.

9. О Павловѣ монастырѣ.

Монастырь Святый Павелъ, храмъ святый мученикъ Георгій; игуменъ, священниковъ 8, діаконовъ 4, и всѣхъ братій 140. Здѣ есть честныя Ароматы 27 зернъ, окованы аравійскимъ златомъ: великое благовоніе подаютъ церкви. Святый Павелъ глаголется, понеже святый Павелъ отецъ великий баше, во Есиропотамѣ живяше, и повелѣніемъ Божіимъ изыде оть монастыря и созда монастырь святаго великомученика Георгія, и прозвася именемъ его «Святый Павелъ»; отстоить оть Діонисіата 21 верста. Общежитіе, ограда камена и церковь и кельи каменны, а врата желѣзны. Сказывають братія, иже живуть въ монастырѣ святаго Павла, яко было есть прежде 30 зеренъ святыхъ Ароматъ, отъ нихъ же 3 зерна въ поминки дали Волынскому (Волошскому) Государю, онъ же имъ радъ бысть, и далъ имъ тридесять тысячъ аспръ, а

по русски 300 рублевъ. Сии Ароматы, что Мироносицы четыре жены принесли ко Христову гробу, и до днесъ отъ нихъ благоуханіе исходить неизреченно и несказанно, на славу Божію.

10. О Пантократорѣ монастырѣ.

Монастырь Пантократоръ, храмъ Преображеніе Господне. Игуменъ, священниковъ 10, діаконовъ 5, и всѣхъ братій 200. Пантократоръ по гречески, а по русски «Вседержитель»; отстоить отъ Ватопеда 6 верстъ. Общежитіе, ограда камена и церковь и кельи каменны, а врата желѣзны.

11. О Филоееві монастырѣ.

Монастырь Филоеевъ, храмъ Благовѣщеніе Пречистыя Богородицы. Игуменъ, священниковъ 7, діаконовъ 4, и всѣхъ братій 160. Филофей по гречески, а по русски «Гость Божій», отстоить отъ Ивера 2 версты. Общежитіе, ограда камена и церковь и кельи каменны, а врата желѣзны.

12. О монастырѣ Симопетра.

Монастырь Симопетра, храмъ Рождество Христово. Игуменъ, священниковъ 8, діаконовъ 4, и всѣхъ братій 120. Симопетра глаголется, понеже святой Симонъ изъде отъ Ксиропотама вкупѣ со святымъ Павломъ, и созда монастырь Рождество Христово, и прозвася именемъ его Симопетра; «Петра» камень глаголется, монастырь на камени; отстоить отъ Ксиропотама 7 верстъ. Общежитіе, ограда камена и церковь и кельи каменны, а врата желѣзны.

13. О Ставроникитѣ.

Монастырь Ставроникита, храмъ святаго Николы. Игуменъ, священниковъ 10, діаконовъ 7, и всѣхъ братій 120. Здѣжиль великий отецъ, имя его Никита, дѣлалъ кресты, сего ради имя его

Ставроникита, понеже по гречески «ставро»—крестъ глаголется, Никитажъ—старцу имя. Отстоить оть Пантократа 3 версты. Общежитіе, внутри монастыря церкви 4-е, а внѣ монастыря церквей 7. Въ лѣто 43-е (1543) патріархъ Еремія Царя-града начать во Святой горѣ монастырь поповляти Ставроникитъ церковь святаго Николая, и оть того дня прозвась имя его «Патріарховъ монастырь». Ограда камена и церковь и кельи каменны, а врата желѣзны.

14. О Котломусѣ монастырѣ.

Монастырь Котломусъ, храмъ Преображеніе Господне; игуменъ, священниковъ 7, діаконовъ 4 и всѣхъ братій 120. Котломусъ волоско имя есть, не вѣмъ что глаголется; имѣютъ общежитіе, ограда и церковь и кельи каменны, а ворота желѣзны.

15. О Ксиропотамѣ монастырѣ.

Монастырь Ксиропотамъ, храмъ Святыхъ 40 Мучениковъ; игуменъ, священниковъ 4, діаконовъ 2 и всѣхъ братій 50. Здѣ есть чудо сотворено святыми мученицы: созадѣ святыя трапезы на столпѣ изростли четыредесять губъ, велико благоуханіе испуштающе, нынѣ только мѣсто ихъ познавается. Ксиропотамъ по гречески, а по русски «Сухій потокъ». Общежитіе, отстоить оть Русска 3 версты; ограда камена и церковь и кельи каменны, а ворота желѣзны.

16. О Григоріатѣ монастырѣ.

Монастырь Григоріатъ, храмъ святаго Николы; игуменъ, священниковъ 6, діаконовъ 3 и всѣхъ братій 60. Григоріатъ глаголется, понеже святый Григорій изыде оть Ксиропотама вкупе со святымъ Павломъ и созда монастырь святаго Николы, и прозвася именемъ его Григоріатъ. Общежитіе; отстоить оть Симонетра.... версты; ограда камена и церковь и кельи каменны, а вората желѣзны.

17. О Дохіарѣ монастырѣ.

Монастырь Дохіаръ, храмъ святыхъ Архангель Михаила и Гавріила; игуменъ, священниковъ 3, діяконовъ 2 и всѣхъ братій 30. Дохіаръ по гречески, а по русски «Сосудо-хранитель». Здѣ чудо сотвори святый Михаиль Архангель о отрочати, спасши его отъ моря. Общежитіе, отстоить отъ Костоманитъ 5 верстъ; ограда камена и церковь и кельи камены, а ворота желѣзны.

18. О Сизменѣ монастырѣ.

Монастырь Сизменъ, храмъ Вознесеніе Господне; игуменъ, священниковъ 9, діаконовъ 3 и всѣхъ братій 70. Сизменъ по гречески, а по русски «знаменіе», понеже о мѣстѣ томъ Богъ нѣкоторое знаменіе яви. Отстоить отъ Хилондаря 2 версты; общежитіе, ограда камена и кельи и церковь камена, а ворота желѣзны.

19. Каствомонитѣ монастырѣ.

Монастырь Каствомонитъ, храмъ святаго архидіакона Стефана; игуменъ, священниковъ 4, діаконовъ и всѣхъ братій 50. Каствомонитъ по гречески, а по русски «Мѣсто кастаново», иже есть древо кастаново, и плодъ его сладокъ. Общежитіе, отстоить отъ Зографа 8 верстъ; ограда камена и церковь и кельи камены, а врата желѣзны.

20. О Ксенохѣ монастырѣ.

Монастырь Ксенохъ, храмъ святаго мученика Георгія; игуменъ, священниковъ 3, діаконовъ 2 и всѣхъ братій 40. Ксенохъ глаголется по гречески, а по русски «Странныхъ домъ»; общежитіе, отстоить отъ Дохіара единаго верста; ограда камена и церковь и кельи камены, а врата желѣзны.

2*

21. О Каракалѣ монастырѣ.

Монастырь Каракалъ, храмъ святыхъ апостоловъ Петра и Павла; игуменъ, священниковъ 4, дьяконовъ 2 и всѣхъ братій 60. Каракалъ глаголется по гречески, а по русски «Добра глава»; отстоить отъ Филоея 2 версты; общежитіе, ограда камена, и церковь и кельи камены, а врата желѣзны.

И во святей горѣ Аеонстей по всѣмъ монастырямъ архимандритовъ, игуменовъ и священниковъ 217, дьяконовъ 150 и всей братіи 3000 безъ 40, апрочь тѣхъ братіи, что живутъ въ скитехъ и въ Керасияхъ и въ Карѣхъ, и тѣхъ множество изчислить мы не можемъ, но число ихъ Богъ вѣсть. Керасія глаголется по гречески, а по русски «мѣсто, въ немъ же суть ягоды многія», ягоды-жъ сіи подобны суть вишнямъ и возрастомъ и подобіемъ. Карея глаголется по гречески, а по русски «Пустыня», имать же скитъ овоція различныя, сирѣчъ орѣхи и кастаны, и ягоды вышереченные.

О святыхъ церквахъ скитокихъ¹⁾.

А се церкви, иже въ скитѣ: 1) церковь Николае, 2) церковь святый Анофрей, 3) усѣкновеніе честныхъ главы Ивана Предтечи, 4) святый Апостоль Тома, 5) святый Апостоль Андрей Первозванный, 6) Рождество святыхъ Богородицы, 7) святый Никола, 8) Благовѣщеніе пресвятыхъ Богородицы, 9) Святая Троица, 10) святый Димитрій, 11) святый Апостоль Петръ и Павелъ, 12) святый Архангель Гавріилъ, 13) усѣкновеніе честныхъ главы Иоанна Предтечи, 14) стрѣтеніе Господне, 15) Успеніе Пречистыя Богородицы, 16) Преображеніе Господне, 17) святый Еустаей Плакида.

О святыхъ церквахъ въ Керасияхъ.

А се церкви иже въ Керасіяхъ: 1) церковь святый Аeanасій, 2) святый Пахомій великий, 3) Благовѣщеніе Пречистыя Бѣзы, 4) святый Димитрій Селунскій, 5) святый Никола, 6) святый Илья.

¹⁾ Около Кареи—въ скиту, т.-е. въ пустынѣ.

О святыхъ церквахъ въ Лаврѣ внутри монастыря.

А се церкви иже въ Лаврѣ внутри монастыря: большая 1) Благовѣщеніе Пресвятыя Богородицы, 2) 40-ка мученикъ, 3) святый Никола, 4) святыхъ 5-ти мученикъ, 6) Рождество Пречистыя Богородицы, 7) Преображеніе Гднѣ, 8) святый Димитрій, 9) святый Феодоръ Тиронъ и Феодоръ Стратилатъ, 10) святые 3 Святители 11) святыхъ врачевъ Козмы и Домьяна, 12) святаго Николы.

О святыхъ церквахъ внѣ монастыря.

А се церкви внѣ монастыря кругомъ: Церковь 1) Усѣкновеніе главы Ивана Предтечи, 2) святый Иванъ Златоустый, 3) святый великомученикъ Георгій, 4) Успеніе Пречистыя Богородицы, 5) святыхъ врачевъ Кира и Ивана, 6) святый Димитрій, 7) святый Архангель, 8) святыхъ верховныхъ Апостоль, 9) святый Попкирпъ, 10) святый Илья, 11) Святая Троица, 12) всѣхъ Святыхъ, 13) святый Власій, 14) святый Григорій Палама, 15) святый Спасъ 16) Введеніе Пречистые Богородицы, 17) святый Ануфрій, 1) Успеніе Пречистые Богородицы, 19) святыхъ Апостоль, 20) святыхъ трои Святители, 21) апостоль Иванъ Богословъ, 22) святый Анофрій, 23) святыхъ Архангелы, 24) святый Аѳанасій Александрийскій, 25) Преображеніе Господне, 26) святый Григорій Нисскій 27) святый Стефанъ первомученикъ, 28) Рождество Ивана Предтечи, 29) Св. Троица, 30) Рождество Пресвятыя Богородицы, 31) св. Никола. Сіи церкви кругомъ монастыря, все на версту и на двѣ.

О святыхъ церквахъ въ Карѣи¹⁾.

Церкви, иже въ Карѣхъ: 1) церковь святый Василій Великій, 2) Иванъ Златоустый, 3) Усѣкновеніе главы Ивана Предтечи, 4) Благовѣщеніе Пречистыя Богородицы, 5) святый Онуфрій, 6) святый великомученикъ Георгій.

¹⁾ Лавръ св. Аѳанасія принадлежащихъ.

О святыхъ церквяхъ въ Русскомъ монастырѣ.

А се церкви въ Пантелеевѣ монастырѣ: внутри церковь большая 1) святый Пантелеимонъ, 2) Рождество Пресвятыя Бѣы, 3) Святый Николае, 4) Рождество Ивана Предтечи, 5) святыхъ Архангель, 6) святый Георгій, 7) святый Степанъ, 8) святыхъ врачеи Козмы и Доміана. А се церкви виѣ монастыря кругомъ: церковь 1) Успеніе Пречистыя Бѣы, 2) апостолъ Матоѣй, 3) три Святителя, 4) Срѣтеніе Господне, 5) св. Никола, 6) Аеоние, 7) святый Степанъ архидіаконъ, 8) святый Георгій, 9) святый Василій Великій, 10) святый архидіаконъ Степанъ, 11) свят. Праотца, 12) Успеніе Пречистыя Бѣы, 13) святый Димитрій, 14) три Святителя, 15) святыхъ Архангель; монастырь святаго Пантелеимона, кругомъ градъ камень и церкви и кельи камены, а врата желѣзны.

О святыхъ церквяхъ Патріархова монастыря.

А се церкви Патріархова монастыря: церковь большая 1) святый Николае, 2) Рождество Ивана Предтечи, 3) пренесеніе мощемъ святаго Николы, 4) Рождество святыя Бѣы. А се церкви виѣ монастыря кругомъ: церковь 1) святаго Димитрія, 2) Успеніе Пречистыя Бѣы, 3) св. 5-ти мученикъ, 4) святый Василій Великій, 5) святая Троица, 6) святый Иванъ Златоустъ и 7) Благовѣщеніе Пресвятыя Бѣы. А стоять сіи церкви кругомъ монастыря на половицѣ и на версту, и на двѣ и на три.

Въ лаврѣ св. Аѳанасія Аеонскаго.

Въ Керасияхъ и въ скитехъ и въ Карбехъ и въ Пантелеевѣ монастырѣ и въ Патріарховѣ монастырѣ церквей 111, а въ иныхъ монастырѣхъ церквей изчислити мы не можемъ, но числомъ ихъ Богъ вѣсть, а которая братія тамо живущая вѣдаетъ койждо число своихъ церквей.

О ягодахъ и о прочихъ овощахъ.

Во святѣй же горѣ Аеонстей овощія сія суть: 1) ягоды винныя, иже по руски инжиръ глаголется; 2) смоквы; 3) неранжи, подобна суть яблокомъ, вкусъ же имать кисль вельми; 4) китра, китра велика есть подобна дыни, вкусомъ же кисла есть, сравни неранжи; дерево жъ имать китра невелико, еще вишни меншее; егда же плодъ родить, возвзываютъ камень на верхъ дерева ей и смиряютъ верхъ къ земли, и тако рождаетъ плоды добры; аще бы не сице смирили верхъ ей, не бы плодъ свой созрѣла, но еще зелень плодъ ее опаль бы есть; 5) лимоны; 6) шипокъ подобенъ ести яблокомъ большими, вкусомъ же кислы есть; 7) орѣхи греческія; 8) лѣшникъ, иже здѣ орѣхи глаголются; 9) кастаны; кастанъ подобенъ есть орѣху греческому; 10) мицдалъ; 11) прасквы, подобна жъ есть мицдалю; 12) црѣши, подобна жъ есть вышни; 13) ядра кедрова; 14) маслицы, отъ нихъ же масло древянное, подобна есть сливѣ здѣшней; а которыхъ овощи здѣ Русской земли водятся, и тѣхъ всѣхъ овощовъ во Святей горѣ много.

О лѣсахъ.

А лѣса во Святей горѣ, лѣсь большой: дубъ, борель, липа, букъ, ясень, платанъ, грабъ, кленъ, яворъ; и малаго лѣсу много.

О монастырскихъ чинѣхъ.

Отъ Святыхъ жъ горы, сирѣчъ отъ Превлаки, на правую руку идетъ дорога на Царь-градъ, отъ Святыхъ горы до Царя-града по суху 12 дней, а другая дорога полѣвье, отъ лѣвой страны идетъ на градъ Серезъ, иже по руски Евхайтъ глаголется, отстоитъ же Евхайтъ отъ Святыхъ горы 3 дни; да отъ Преволоки жъ на лѣвую страну идетъ дорога на Селунь градъ, отстоитъ же Селунь отъ Святыхъ горы 3 дня по суху.

Во святѣй же Аеонстей горѣ по всѣмъ монастырямъ живутъ на три чины; первое: общежитіе, какъ сказуетъ Василій Великій

и святый Иванъ лѣстничъ — не имѣть ни единъ братъ свое что, но вся общя и единодушно и единосердечно, и поють и служать по всякъ день по типику святаго Саввы, и молять Бога за православныхъ царей и за всѣхъ православныхъ христіанъ. А другой чинъ святая Лавра живутъ разно, и есть внутри монастыря келіи мнози и живутъ въ коемъждо келіи по два и по три и по четыре брата по Господню Христову евангельскому гласу: «Гдѣ суть два или три собраны о имени Моемъ, ту есмь Азъ, посредъ ихъ», и поють правило вси купно въ соборной церкви, яко же пишеть уставъ общаго житія, и приносить пѣнія и молитвы къ Богу въ память благочестивымъ царемъ и всѣмъ православнымъ христіаномъ Третій чинъ скитяне, въ пустынехъ живуще и въ горахъ, въ предѣлехъ коемъждо монастыря, каждый монастырь имать предѣль свой отдаленъ, по разказу царей и патріаршескомъ, и кормъ скитианомъ отъ монастырей имть есть, прочиежъ рукодѣлиемъ живуще, и тіи молять Бога непрестанно за благочестивыхъ царей, и за вся православныя христіане; и что есть св. гора мѣсту оному — востоку и западу и всей земли Гречестей, но токмо соль и святило есть Святая гора. Тамо совершается правило по обычаю и по уставу типика скитскаго житія, тамо суть человѣци искусніи и духовніи во всякихъ вещехъ, тамо есть корень и источникъ, инокихъ множества, не говоримъ за другая мѣста, токмо отъ Дунайя великия рѣки и весь (и вѣсть?) западъ, яко есть Святая гора свѣтило и соль, и да знаютъ (и аще бы знали?) крестьяне, колику нужду и бѣду имѣютъ священницы, и иноцы, которая живутъ рнутри Святыхъ горы, не бы ихъ держали за инокихъ, но за мученики, иначе нѣсть рещи, Богъ свидѣтель: отъ мора разбойники, плѣненіе творять, на всякий день поимаютъ ихъ и продаютъ, а другихъ убиваютъ и мучатъ и зубомъ ядять, да просятъ много денегъ, и которая не умрутъ на мукахъ и они продаютъ за 4-е тысячи любо и за 5 тысячи аспръ; таковыя бѣды не только по морю, но и по суху подъемлютъ отъ турковъ безаконныхъ, да еще налагаютъ и лжутъ на нихъ: «толикіе стрѣльцы турскаго царя пришли суть здѣ, и вы учинили естя ихъ чернцы»; друзіи-жъ

(молвять): «толикии пльнени утекли суть здѣ, и вы ихъ скрыли», и за то отъ нихъ священники и иноки нужду и муки пріемлють, ако же прежніи мученицы святіи единози мученіе пріемше, сіи же весь свой животь, и со инѣмъ не могутъ себя избавити отъ тое бѣды, токмо деньгами искупитись, и не вѣдають что чинить, того ради текутъ на всяко мѣсто Владыки Христа, ко благочестивымъ царемъ и ко всѣмъ православнымъ христіаномъ, да обрящутъ руку помощи и заградятъ уста поганымъ туркомъ.

О рѣкахъ.

Во всей Святѣй горѣ большихъ рѣкъ нѣть, есть многія рѣки во Святѣй горѣ малыя, и мѣльницы по нихъ ставлены малыя жъ, а большихъ рѣкъ нѣть и мѣльницъ большихъ нѣть же. Се же о рѣкахъ, иже во Святѣй горѣ: 1-я рѣка исходить отъ святой верхъ, отъ восточныхъ странъ, и влазить въ море близъ Лавры за двѣ версты, имѧ той рѣки Веля по гречески, а по русски глаголется Шумъ, понеже шумитъ вельми. 2) Отъ сее рѣки отстоить 4 версты и иная рѣка, еже глаголется по гречески Скиморфинъ, а по русски Краска. Сія рѣка большая есть, имать и рыбы малыя; сіи рыбы подобни суть пѣскишемъ¹⁾ здѣшнимъ, что на Руси живутъ, имена жъ имъ мѣрены; имать сія рѣка и мѣльницы. Исходить же отъ сѣверныхъ странъ, отъ святаго верха, и течеть чрезъ скить, и входить въ море близъ Лавры за шесть верстъ; сія рѣка раздѣляетъ Лавру и Чракалъ. 3) Ившая жъ рѣка собирается отъ источника, иже суть

Карвехъ, и течеть въ море близъ Иверскаго монастыря, подлѣ я; имать сія рѣка и мѣльницы и вышереченныя малыя рыбки, пѣскиши; глаголется жъ Иверская рѣка, понеже течеть подъ монастырь Иверскіи, сего ради Иверская рѣка глаголется. 4) Другая жъ рѣка исходить отъ Русскія Богородицы и входить въ море близъ Пандократора, подлѣ ограды. Русская Богородица глаголется, понеже сіе мѣсто Пантелеймонова монастыря; имать

¹⁾ Пискарамъ.

4 церкви, сіи: а) Успеніе Пречистыя Богородицы, б) святых Троицы, в) трехъ Святителей, г) святый Дмитрій, и отъ сего мѣста исходить вышереченная рѣка, и глаголется Пантократорская рѣка, понеже течеть на монастырь Пантократоръ; имать и сія рѣка и мѣльницы и прежереченные малыя рыбки. 5) Ившая жъ рѣка течеть отъ среди Святых горы, влазить в море близъ Ватопедова монастыря подлѣ ограда, сего ради Ватопедска рѣка глаголется; имать сія рѣка мѣльницы и вышереченные малыя рыбки. 6) Рѣка жъ ившая течеть подъ Хиландарь монастырь, сія жъ рѣка мала есть, рыбъ же не имать; влазить въ море близъ монастыря Хиландаря, за едину версту; глаголетъжесъ рѣка Хеландарская. 7) Ившая жъ рѣка течеть между Хиландаря и помежу великою биглу; сія Великая бигла гора есть, иже раздѣляетъ Святую гору и Превлаку. Превлака есть сухая дорога, иже приходитъ во Святую гору отъ сѣверныхъ странъ; имать и сія рѣка прежереченные малыя рыбы, живетъ же наудачу, въ сей рѣкѣ рыбы, иже глаголются угри по русски. Имя же рѣкѣ сей Калица; по гречески Калица глаголется, а по русски Добрая. Сіи рѣки отъ восточныхъ страны во Святей горѣ.

О рѣкахъ же западныхъ страны.

А се рѣки во Святей горѣ отъ западныхъ страны: рѣка-жъ 1-я—Левтерида. Левтерида по гречески глаголется, а по русски Слобода; сія рѣка раздѣляетъ лавру св. Павла. Рыбы же не имать. Кругомже св. верха отъ полуденныхъ странъ нѣсть рѣки, точію кладези, въ Керасияхъ, инишій кладезь есть подъ св. верхъ, на мѣстѣ иже Понагія глаголется, идѣже храмъ Успенія Пречистыя Бѣзъ; сей кладезь нѣсть источникъ, но устроенъ отъ каменія, и збираютъ въ него воду отъ дождя и отъ снѣгу, и пьютъ сію воду братія восходящая на святый верхъ, понеже инишіе воды на святѣмъ верху нѣть. А се рѣка отъ западныхъ страны: рѣка-жъ 2-я, иже исходить отъ святой верхъ и течеть въ море близъ святаго Павла; имать же сія рѣка мѣльницу, рыбы же не имать. Имя же сей рѣкѣ по

гречески Какиплакъ, а по русски: Злый камень. 3) Иншая рѣка течеть помежу Симопетра и помежу Скиропотамъ. Сия рѣка имать прежереченные рыбы; имать же и мѣльницы, имя же ей Дафна, понеже дафинова древа, а суть сія древа рождають ягоды малыя: отъ сихъ ягодъ дѣлають масло дафиново. 4) Иншая рѣка течеть между Русского монастыря и помежъ Ксеновъ, имать сія рѣка мѣльницы и вышереченные малыя рыбы, и живеть же и угорь рыба на удачу; имя жъ сей рѣкѣ Кацарьщица. Сие ей имя по гречески, а по русски Сѣдалище. 5) Иншая жъ рѣка течеть помежу Ксенохъ и помежу Дохиаръ; имать и сія рѣка мѣльницы и вышереченные малыя рыбы, живеть же на удачу и угорь рыба. Имя рѣкѣ сей Агра, а по русски Дикая; 6) Иншая жъ рѣка течеть помежу Костомонитъ и помежу Зуграфъ; имать и сія рѣка мѣльницы и вышереченные малыя рыбы, и живеть на удачу и угорь рыба. Си рѣки отъ западныхъ страны Св. горы входятъ въ тоже море западное. Суть и инишіи рѣки во Святей горѣ, иже сухи суть, егда жъ дожди велики будуть, тогда наводнятся; во всихъ же прежереченныхъ рѣкахъ большие иные рыбы нѣсть различного роду, точію сіи малыя рыбы, иже подобни суть пескишу здѣшнему, имъ же имена по гречески: мѣренки и угорь; обаче угорь не по всѣмъ рѣкамъ найдешь, написано суть по которымъ рѣкамъ живутъ.

О звѣрехъ.

Звѣри же во Святей горѣ немноги суть живутъ: волки, медведи, лисицы, елени, сорны, дикія козы, зайцы, куницы, дикія свини. Сіи суть звѣри во Святей горѣ.

О птицахъ.

Птица жъ во Святей горѣ: орлы, соколы, ястребы, гавраны (вороны), галки, голуби, горлицы, сойки, соловіи и прочія птицы здѣшніи, жеравль и ластовицы и иные птицы различного роду: иже здѣ живутъ на Руси, тѣ и тамо водворяются.

О виноградѣ и о маслѣ деревяномъ.

Хлѣба во Святей горѣ не пашутъ и скотовъ не пасуть, точію во Святей горѣ винограды дѣлаютъ и масло деревяное; пашни же святогорскія внѣ Святой горы суть, на Превлаки, сирѣчь на устіи Св. горы, инишежъ при Селунѣ градѣ и при Евхантѣ градѣ¹⁾ и по островамъ морскимъ, сирѣчь въ Тассѣ во Имбростѣ, въ Лимносѣ, въ Скиросѣ, тамо жъ и скоты пасутся; суть иная мѣста, иже пасутъ пчелы, таможъ и буйволы; имена жъ мѣстамъ симъ: Лугъ, Касандрия; отстоить Лугъ отъ Святых горъ единъ день, отстоить же Касандрия отъ Луга единъ же день.

О мосахъ и о конехъ.

Внутри же Святей горы по монастыремъ живутъ лошади и мски; по русски мски глаголются, а по гречески вѣрдуны; живутъ же по монастырямъ коты, а собаки по монастырямъ не живутъ, ни курицы, ни курохъ, ни иныхъ, ни который скотъ; по пашнямъ же у мужиковъ жонки и дѣтей нѣсть, ни дворовъ, но казаки найдутъ аспрами, кои пашутъ хлѣбы и дѣлаютъ винограды; пашни-жъ жъ по русски глаголются, а по гречески метохъ глаголется. Св. гора по русски глаголется, а по гречески Айонъ-оросъ: аинъ—святая, оросъ—гора. Архимандрія по гречески глаголется, а по русски: Первая ограда, сирѣчь честная; архи глаголется первая ограда-жъ глаголется мандрия, сего ради глаголется: архимандрія, сирѣчь первая ограда. Архимандритъ, первый оградникъ, сирѣчь честнѣйшій. Игуменъ по гречески, а по русски строитель. Даскалъ по гречески, а по русски учитель. Еклюсіархъ по гречески, а по русски церковникъ. Типикарь по гречески, а по русски уставщикъ; пневматикохъ по гречески, а по русски духовникъ; протопопа по гречески, а по русски первый попъ, сирѣчь начальный; іерей по гречески, а по русски священникъ;

¹⁾ Серезъ.

ермонахъ по гречески, а по русски священноинокъ; еродиаконъ по гречески, а по русски священоділконъ; калугерь по гречески, а по русски добрый старецъ; еронда по гречески, а по русски старецъ; по гречески мавросъ, а по русски чернецъ.

О дани.

Съ Патріархова монастыря харачу даютъ турскому, сирѣчъ дани даютъ—8 рублевъ на годъ отъ внутрь Св. горы, а что въ Св. горы,—имѣютъ метохъ единъ, а по русски пашня на вратѣхъ Св. горы, а даютъ турскому 10 рублевъ. А въ Македоніи есть единъ метохъ, въ немъ же жито сѣютъ, а даютъ съ него харачу турскому 8000 аспръ, а по русски 80 рублевъ, и въ томъ же суть мѣстѣ 7 мѣльницъ, а даютъ харачу на всякую мѣльницу по 3 рубля, и тутъ же имѣютъ винограды и оградины сіирѣчъ вертозы, а даютъ съ нихъ харачу 12 рублевъ. И между Селунемъ и Македоніею мѣсто глаголется Стефана, и ту есть церковь Успеніе Пречистыя Богородицы, и суть винограды мнози, а даютъ харачу 10 рублей; во странѣ Селунстей имѣютъ буйволы, и коровы и козы, а даютъ съ нихъ харачу 25 рублевъ. И мѣсто глаголется Гомать, и есть въ немъ мѣльница, даютъ съ нее харачу 1 рубль. И есть мѣсто глаголется Сидрокопсія, имѣютъ въ немъ винограды, а даютъ съ нихъ единъ рубль и мѣсто есть гдѣ ловлють рыбу отъ моря на вратѣхъ Св. горы, и даютъ харачу 7 руб., и имѣютъ пчелы и даютъ съ нихъ харачъ 3 руб., и коли захотять жита привезти съ тѣхъ пашень въ монастырь въ караблѣхъ отъ метохъ, и на всякий годъ даютъ турскому по 30 рублевъ, и всего того даютъ турскому на годъ дани съ жита и свинограда и со скота и со всего, иже здѣ писано—21.000 тысяча аспръ, а по русски 218 рублевъ апроче иныхъ нуждъ, еже на нихъ насиливаніе отъ ихъ злыхъ коварствъ, безбожныхъ турковъ.

О дани-жъ.

А съ Пантелеимонова монастыря Русского дани на годъ емлють турки 200 аспръ и единъ рубль внутрь Святых горы, опричь

иныхъ нуждъ, что прилучаются о полоненныхъ и отъ поморскихъ турковъ, что плѣняютъ ихъ пашни жъ монастырскія. Пашня первая, гдѣ хлѣбъ пашутъ, на воротехъ Святые горы; тутъ есть церковь Стрѣтеніе Г҃е; отъ тое пашни турскому емлють 1000 аспръ отъ хлѣба и отъ винограда; иншая жъ пашня ихъ при Селунѣ градѣ: тутъ пашня большая; тамо церковь сватаго Пантелеймона, отъ тое пашни турской дань емлетъ на годъ 8000 аспръ. Иншая пашня при томъ же градѣ Селунѣ: тутъ церковь Успеніе Пречистыя Бѣ; отъ тое пашни турской емлетъ на годъ 1000 аспръ. Иншая пашня есть при градѣ Ехвантѣ; въ той пашни церковь Преображеніе Господне, другая церковь Успеніе Пречистыя Бѣ, третія церковь Пантелеймонъ, отъ тое пашни турской емлетъ дани на годъ 4000 аспръ. Скоты же ихъ монастырскія пасутся на мѣстѣ глаголемомъ Касандрѣя, отстоить отъ Св. горы 2 дни; отъ того мѣста турской емлетъ на годъ дани 1000 аспръ и 50 руб. Иное мѣсто, гдѣ пчелы пасутся на мѣстѣ глаголемомъ Лугъ, отстоить отъ Святыхъ горы единъ день, отъ того мѣста емлетъ турской 2000 аспръ; отстоить то мѣсто отъ града Селуна 20 верстъ, тамо пасутся буйволы и коровы монастырскія, отъ того мѣста турской дани емлють на годъ 1000 аспръ и 5 рублей; а за корабли, что отъ пашни жито привозять, мыто турскому даютъ 30 рублей. И отъ всѣхъ пашень и отъ всего скоту, отъ виноградовъ и отъ пчелъ и отъ внутрь Св. горы, что даютъ турскому дани на годъ отъ Русскаго Пантелеймонова монастыря 24.000 аспръ, а по русски 245 рублей, опричь иншія нужды, что прилучаются.

О дани Великія Лавры.

А отъ Великія Лавры св. Аѳанасія даютъ дани турскому на всякий годъ, за винограды и за всякія овощи внутри Св. горы и за всѣ пашни, еже суть въ Святыхъ горахъ, за конскія и за всѣ скотскія стада и за пчелы, и за мельницы и за мыта, что въ кораблехъ по морю хлѣбъ привозять въ монастыри, даютъ 453

рубли, опроче инѣхъ нуждъ за пѣненныхъ и за иныхъ злобы, что на нихъ налагають, нѣсть можно извести ихъ злыхъ коварствъ.

О дани со всее Святыхъ горы.

Отъ всее жъ Святыхъ горы, что внутри суть пашутъ винограда и овоція всякая отъ всѣхъ монастырей, опричь пашни, что въ Св. горы, гдѣ хлѣбъ пашутъ, и опричь скоту всякаго, точію отъ внутрь Св. горы дань даются на годъ турскому со всѣхъ монастырей по 40.000 аспръ, а по русски 400 рублевъ; по пашнямъ же Святыхъ горы, что кіаждо монастырь пашни имать въ Св. горы, гдѣ хлѣбы пашутъ и скоты ихъ гдѣ пасутся, и о тѣхъ пашняхъ и о ихъ скотехъ, что они со своихъ монастырей турскому дани на годъ даютъ—мы о томъ не вѣдаемъ: они сами вѣдаются кіаждо во своемъ монастырѣ, поскольку турскому с пашень своихъ и отъ всякаго скоту, и отъ виноградовъ и отъ пчелъ и отъ мыть дани даютъ.



